

Bản án số: 96/2018/HSST

Ngày: 27/06/2018.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ RẠCH GIÁ - TỈNH KIÊN GIANG
Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thành Quang.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông: **Nguyễn Quốc Tiến.**

2. Ông: **Hoàng Minh Châu.**

- *Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Tú – Cán bộ Tòa án nhân dân Thành phố Rạch Giá.*

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Rạch Giá, tham gia phiên tòa: Ông: **Trần Ngọc Tú** – Chức vụ: Kiểm sát viên.*

Trong ngày 27 tháng 6 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Rạch Giá xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 158/2018/HSST ngày 30/5/2018 đối với bị cáo:

Trần Lê Q (Kiến) – Sinh năm: 1956, tại Sài Gòn. Nơi ĐKTT: Số 242/61/7 Nguyễn Thiện Th, phường 3, quận 3, Thành phố Hồ Chí M. Chỗ ở: Số 242/61/7 Nguyễn Thiện Th, phường 3, quận 3, Thành phố Hồ Chí M; Nghề nghiệp: Nội trợ; Trình độ văn hóa: Không biết chữ; Dân tộc: Hoa; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Lê Trọng Nghêu và bà Trần Hương; Chồng: Thái Trần Phan; Tiền án: Chưa; Chưa; Tiền sự: Chưa. Bị cáo được tại ngoại. Hiện bị cáo đang tại ngoại tại địa chỉ trên.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN;

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào ngày 08/01/2018 Trần Lệ Q có ý định mua thuốc lá nhập lậu về bán nên Q thuê 01 xe ô tô nhãn hiệu Ford – loại Transit, màu ghi vàng, loại xe 16 chỗ, biển số 51B-171.30 của Phan Thị Thanh Bạch ở số 138 lô E, chung cư Phú Hưng, phường 10, Quận 8, thành phố Hồ Chí Minh, chở đến thị xã Châu Đốc để đi du lịch cùng với Đàm Thị Dung, Giang Diệu Cường, Ngô Nguyệt Oanh, Lê Thị Bích Phượng, Hồ Thị Mỹ Hương, Nguyễn Thị Thu Hương, Đỗ Ngọc Ánh, Trần Nữ, Trần Danh, Trần Thị Kim Ngân, Nguyễn Thị Thu Lan. Xe do tài xế Phan Đình Đán (anh Đán em ruột bà Phan Thị Thanh Bạch) điều khiển xe đi từ 07 giờ 30 phút , ngày 08/01/2018, xe đi từ khu Bàn Cờ, Quận 3, thành phố Hồ Chí Minh. Đến khoảng 14 giờ cùng ngày anh Đán điều khiển xe đến Trung tâm thương mại thành phố Châu Đốc (chợ nhà long). Tại đây Q một mình đi đến chợ gặp 01 người phụ nữ (chưa xác định nhân thân và địa chỉ) mua 1.760 bao thuốc laaasnaapj lậu nhãn hiệu Jet, với giá 29.920.000 đồng , được ngụy trang bằng cách bỏ vào thùng mỳ bằng giấy. Sau đó Q đem lên xe ô tô 51B-171.30 (Đán không biết Q mua thuốc lá nhập lậu). Sau đó Đán điều khiển xe biển số 51B-171.30 chở Q và một số hành khách du lịch chung về Rạch Giá. Đến khoảng 12 giờ ngày 09/01/2018 khi Đán điều khiển xe ô tô 51B-171.30 trên đường Mạc Cửu, phường Vĩnh Quang, thành phố Rạch Giá, tỉnh Kiên Giang thì bị đội cảnh sát điều tra kinh tế Công an thành phố Rạch Giá kiểm tra, bắt quả tang Q đang vận chuyển tổng cộng 1.760 bao thuốc lá nhập lậu. Ngày 26/01/2018 Trần Lệ Q bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Rạch Giá, khởi tố và ra Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú để điều tra.

Quá trình điều tra xác định Trần Lệ Q phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải.

** Về việc thu giữ tài liệu, đồ vật:*

- 1760(một ngàn bảy trăm sáu mươi) bao thuốc lá nhập lậu nhãn hiệu Jet (Thu của Trần Lệ Q)

** Về xử lý vật chứng :*

- Tịch thu tiêu hủy: 1760 (một ngàn bảy trăm sáu mươi) bao thuốc lá nhập lậu nhãn hiệu Jet (thu của Trần Lệ Q).

Tất cả đã nhập kho vật chứng theo lệnh số 29, ngày 26/01/2018 của Cơ quan cảnh sát Điều tra công an thành phố Rạch Giá.

Tại bản Cáo trạng số: 100/CT – VKSTPRG ngày 30/5/2018 của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Rạch Giá đã truy tố bị cáo **Trần Lệ Q** về tội “**Buôn bán hàng cấm**”, theo khoản 1 Điều 190 BLHS năm 2015;

Tại phiên tòa, vị đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Vị đại diện Viện kiểm sát quyết định giữ nguyên quyết định truy tố đối với các bị cáo **Trần Lệ Q** về tội “**Buôn bán hàng cấm**”. Hành vi phạm tội của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, bị cáo nhận thức được việc mua bán thuốc lá điều nhập lậu là pháp luật nghiêm cấm, nhưng vì háms lợi mà bị cáo đã bất chấp lao vào con đường phạm tội, nên cần xử lý bị cáo đẽ răn đẽ. Tuy nhiên, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi sai trái của mình, chưa thu lợi, bản thân già yếu, hiện đang mắc bệnh tim nặng, hoàn cảnh neo đơn, có nơi cư trú rõ ràng, lại không biết chữ...Đề nghị HĐXX:

- Áp dụng: Điểm b khoản 1, 4 Điều 190, điểm s khoản 1, 2 Điều 51 và Điều 65 BLHS:

** Xử phạt: Bị cáo **Trần Lệ Q** – Mức án 12 tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách là 24 tháng.*

- Phạt bổ sung bị cáo **Trần Lệ Q** 20.000.000 đồng

** Về xử lý vật chứng:* Áp dụng Điều 47 BLTTHS và Điều 106 BLTTHS đề nghị HĐXX tuyên;

- Tịch thu tiêu hủy: 1760 (một ngàn bảy trăm sáu mươi) bao thuốc lá nhập lậu nhãn hiệu Jet (thu của **Trần Lệ Q**).

Tất cả đã nhập kho vật chứng theo lệnh số 29, ngày 26/01/2018 của Cơ quan cảnh sát Điều tra công an thành phố Rạch Giá.

- Bị cáo Q nói lời nói sau cùng: Thừa HĐXX bị cáo biết lỗi, bị cáo nhận thấy hành vi phạm tội của mình là sai trái là vi phạm pháp luật, bị cáo rất hối hận, mong HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo đẽ bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ;

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Thành phố Rạch Giá, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Rạch Giá, Kiểm sát

viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục đúng quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Hội đồng xét xử xét thấy trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời nhận tội của bị cáo đã phù hợp với nội dung Cáo trạng, kết luận điều tra, lời khai người làm chứng, các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy có đủ cơ sở để Hội đồng xét xử kết luận: Hành vi của bị cáo **Trần Lệ Q (Kiến)** phạm tội "**Buôn bán hàng cấm**", tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 190 BLHS năm 2015.

Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Rạch Giá, truy tố bị cáo theo khoản 1 Điều 190 BLHS năm 2015 là đúng người, đúng tội.

[3] Xét tính chất mức độ thực hiện hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, các bị cáo đều nhận thức được rằng, tính mạng sức khỏe của công dân là vốn quý, luôn được pháp luật tôn trọng và bảo vệ mà bất kỳ ai có hành vi xâm phạm trái phép đều bị xử lý nghiêm minh.

Hành vi phạm tội của bị cáo thực hiện với lỗi cố ý trực tiếp, khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự.

Bản thân các bị cáo là người đã cao tuổi lẽ ra bị cáo biết kiếm cho mình một công việc phù hợp khả năng sức lao động để có được những đồng tiền lương thiện, sau này các bị cáo có điều kiện chăm lo cho bản thân mới phải. Ngược lại lại muốn nhanh chóng có nhiều tiền bị cáo nghĩ ra cách kiếm tiền bằng hành vi buôn bán hàng cấm là thuốc lá Jet ngoại nhập...tại biên giới Thị xã Châu Đốc, tỉnh An Giang, tìm mua của đối tượng lạ số lượng 1.760 bao thuốc lá hiệu Jet với số tiền hơn 29.000.000 đồng đem về Sài Gòn tiêu thụ kiếm lời

Hành vi phạm tội của các bị cáo thể hiện sự xem thường pháp luật, gây cảm phản bất bình trong dư luận quần chúng nhân dân, vừa trực tiếp xâm hại đến việc quản lý độc quyền của nhà nước về quản lý kinh tế, mặt hàng thuốc lá là những mặt hàng phải chịu thuế tiêu thụ đặc biệt, hành vi này của bị cáo làm ảnh hưởng đến nền kinh tế thị trường trong nước, làm ảnh hưởng đến việc thu thuế của nhà

nước. Do đó, đứng trước phiên tòa hôm nay các bị cáo phải hoàn toàn chịu trách nhiệm hình sự cũng như dân sự mà bị cáo đã gây nên, HĐXX nghĩ cần tuyên cho bị cáo mức án tương xứng hành vi phạm tội đã gây nên nhằm cải tạo, giáo dục, bị cáo trở nên một công dân tốt và có ích cho cộng đồng xã hội, cũng như có tác dụng răn đe phòng ngừa chung đối với những loại tội phạm này.

[4] Xét về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Xét về tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bản thân bị cáo người lớn tuổi, đang mắc bệnh tim mạch, huyết áp, phải uống thuốc thường xem, là người có nhân thân tốt chưa có tiền án tiền sự, hoàn cảnh có khó khăn, có nơi cư trú rõ ràng... Do đó, cần cho bị cáo hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại các điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 BLHS làm tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo không cần thiết phải bắt giam bị cáo cho bị cáo được ở ngoài để có điều kiện chữa bệnh nhằm đảm bảo tính mạng sức khỏe cho bị cáo nhằm thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và giao bị cáo về địa phương giám sát giáo dục trong thời gian thử thách của nghiêm.

[6] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát cho các bị cáo hưởng các tình tiết giảm nhẹ tại các điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 BLHS làm tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo là phù hợp như nhận định của HĐXX.

[7] *Về hình phạt bổ sung: Theo khoản 4 Điều 190 BLHS người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 20 triệu đến 100 triệu hoặc cấm đảm nhận chức vụ hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 đến 05 năm.*

Hội đồng xét xử nhận thấy bản thân bị cáo hiện nay là người già yếu, bệnh tật, không có nghề nghiệp và không thu nhập ổn, hoàn cảnh rất khó khăn về kinh tế nên miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[8] ***Về xử lý vật chứng: Áp dụng 47 BLHS và Điều 106 BLTTHS:***

Đối với số thuốc lá nhãn hiệu Jet số lượng 1760 bao là tang vật phạm tội cần tuyên tịch thu tiêu hủy là cần thiết

Tất cả đã nhập kho vật chứng theo lệnh số 29, ngày 26/01/2018 của Cơ quan cảnh sát Điều tra công an thành phố Rạch Giá.

[9] Về án phí hình sự sơ thẩm: Căn cứ Điều 199 BLTTHS và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016 quy định về án phí lệ phí Tòa án.

Buộc mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH;

Tuyên bố: Bị cáo **Trần Lệ Q (Kiến)** phạm tội “***Buôn bán hàng cấm***”

- Áp dụng: Khoản 1 Điều 190, điểm s khoản 1, 2 Điều 51 và Điều 65 BLHS năm 2015 năm 2015

*** *Xử phạt:*** Bị cáo **Trần Lệ Q (Kiến)** – ***01 (Một) năm tù cho hưởng án treo***. Thời gian thử thách là 02 năm. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

- Giao bị cáo Trần Lệ Q cho UBND phường 3, Quận 3, thành phố Hồ Chí Minh giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

*** *Về xử lý vật chứng:*** Áp dụng Điều 47 BLTTHS và Điều 106 BLTTHS đề nghị HĐXX tuyên;

+ ***Tịch thu tiêu hủy:*** 1.760 (Một ngàn bảy trăm sáu mươi) bao thuốc lá nhãn hiệu Jet

Tất cả đã nhập kho vật chứng theo lệnh số 29, ngày 26/01/2018 của Cơ quan cảnh sát Điều tra công an thành phố Rạch Giá.

*** *Về án phí hình sự sơ thẩm:*** Căn cứ Điều 199 BLTTHS và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016 quy định về án phí lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

*** *Quyền kháng cáo:*** Báo cho các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (Ngày 27/6/2018).

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án

hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

*** Nơi nhận:**

- TAND Tỉnh Kiên Giang
- VKSND Thành Phố Rạch Giá
- Cơ quan THA Dân sự TP.Rạch Giá
- Công An Thành Phố Rạch Giá
- Bị cáo
- Bị hại
- Lưu .

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa.

Nguyễn Thành Quang